

## **Stellenausschreibung: Nachwuchs-Nationaltrainerin / -Nationaltrainer Wildwasserrennsport, ca. 47 Tage pro Kalenderjahr**

Swiss Canoe möchte das bisherige hohe Erfolgsniveau im Wildwasserrennsport sichern. Zur Verstärkung unseres Trainerteams suchen wir Sie als erfahrene Trainerperson im Junioren- und U23-Bereich per sofort oder nach Vereinbarung. Zusammen mit dem Trainerteam Wildwasserrennsport und in Kooperation mit den regionalen Trainingszentren Regatta-Wildwasserrennsport tragen Sie die Verantwortung für die sportliche Entwicklung der Athletinnen und Athleten. Als Nachwuchs-Nationaltrainerin / -Nationaltrainer sind Sie dem sportlichen Direktor unterstellt und arbeiten eng mit der Fachkommission Wildwasserrennsport zusammen. Sie betreuen die Athletinnen und Athleten des Nachwuchs-Bereichs bei verschiedenen Trainingsmassnahmen sowie an internationalen Wettkämpfen.

### **Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:**

- Führung und Betreuung der Junioren- und U23-Nationalmannschaft aller Bootsklassen anlässlich von Trainingslagern und Wettkämpfen.
- Erstellung der Saisonplanung in Abstimmung mit dem Elitekader Wildwasserrennsport und den Nationalkadern Kanuregatta in Zusammenarbeit mit dem Nationaltrainer Elite und den Nationaltrainern der Kanuregatta.
- Organisation und Abrechnung von Trainingslagern und der Beschickung von internationalen Wettkämpfen der Junioren- und U23-Nationalmannschaften (Reisen, Unterkunft, Verpflegung, Material, Fahrzeuge).
- Unterstützung der Trainerinnen und Trainer der regionalen Leistungszentren bei der Erstellung der allgemeinen sowie individuellen Trainingspläne der Athletinnen und Athleten basierend auf den individuellen Voraussetzungen sowie den Trainings-, Wettkampf- und Leistungstestanalysen.
- Unterstützung der Trainerinnen und Trainer der regionalen Leistungszentren bei der mittel und langfristigen Karriereplanung mit den Athletinnen und Athleten des Nationalkaders.
- Teilverantwortung für das Budget der Junioren- und U23-Nationalmannschaft.

## Unsere Erwartungen an Sie:

- Erfahrung als Trainerin / Trainer im Wildwasserrennsport auf internationalem und nationalem Niveau im Bereich Junioren und U23.
- Gute Organisationskills und motivierender Führungsstil.
- Trainerdiplom auf Stufe Berufstrainer mit eidg. Fachausweis oder gleichwertige ausländische Ausbildung (z.B. DESJEPS; Trainerakademie Köln etc.) oder Bereitschaft diese Qualifikationen in der Schweiz nachzuweisen/zu absolvieren.
- Zwei der folgenden Sprachen in Wort und Schrift: Deutsch, Französisch oder Englisch.
- Gute Anwenderkenntnisse in den MS Office-Anwendungen Word, Excel und Powerpoint.
- Bereitschaft zu unregelmässigen Arbeitszeiten und Reisetätigkeit (national/international).
- Fahrausweis Kategorie D1E erwünscht (Minimum B).

## Das bieten wir Ihnen:

- Eine auf vier Jahre befristete Position (mit Option auf Verlängerung) als Nachwuchs-Nationaltrainerin / -Nationaltrainer mit hoher Selbständigkeit und Verantwortung.
- Einsatz an ca. 47 Tagen pro Kalenderjahr.
- Vielseitige und herausfordernde Tätigkeit mit vielversprechenden Athletinnen und Athleten auf internationalem Niveau.
- Die Chance, an internationalen Meisterschaften (Junioren-/ U23-EM und Junioren-/ U23-WM) teilnehmen zu können.
- Die Möglichkeit, sich innerhalb eines leistungsorientierten und motivierten Trainerteams auszutauschen und in einer professionellen Förderstruktur persönlich weiterzuentwickeln.
- Bruttolohn pauschal CHF 12'500.00 pro Jahr.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen der sportliche Direktor, Ralph Rüdüsüli Laurent (Telefon +41 79 215 32 90, [ralph.ruedisueli@swisscanoe.ch](mailto:ralph.ruedisueli@swisscanoe.ch)) oder Reto Schläppi, Mitglied der Fachkommission Wildwasserrennsport (Telefon: +41 79 426 13 14, [schlaepi@gmx.ch](mailto:schlaepi@gmx.ch)) gerne zur Verfügung. Herr Rüdüsüli Laurent freut sich auf Ihre vollständige Bewerbung inkl. Lebenslauf, Berufsanerkennung und Zeugnissen per Email an folgende Adresse: [ralph.ruedisueli@swisscanoe.ch](mailto:ralph.ruedisueli@swisscanoe.ch)

## **Job advertisement: Junior national coach whitewater racing, approx. 47 days per calendar year**

Swiss Canoe would like to secure the current high level of success in whitewater racing. To strengthen our team of coaches, we are looking for an experienced coach in the junior and U23 area with immediate effect or by agreement. Together with the whitewater racing coaching team and in cooperation with the regional training centers for canoe sprint and whitewater racing, you will be responsible for the athletic development of the athletes. As a junior national coach, you will report to the sporting director and work closely with the expert commission for whitewater racing. You will look after the athletes in the junior section during various training measures and at international competitions.

### **The area of responsibility essentially comprises:**

- Guiding and coaching the junior and U23 national team of all boat classes on the occasion of training camps and competitions.
- Preparation of the season planning in coordination with the elite whitewater racing squad and the national canoe sprint squads in cooperation with the national elite coach and the national canoe sprint coaches.
- Organisation and accounting of training camps and international competitions of the junior and U23 national teams (travel, accommodation, catering, material, vehicles).
- Supporting the coaches of the regional performance centers in the creation of general and individual training plans for the athletes based on the individual prerequisites as well as the training, competition and performance test analyses.
- Supporting the coaches of the regional performance centers in medium and long-term career planning with the athletes of the national squad.
- Partial responsibility for the budget of the junior and U23 national team.

### **Our expectations of you:**

- Experience as a coach in whitewater racing at international and national level at junior and U23 level.
- Good organisational skills and motivational leadership style.
- Trainer diploma at professional trainer level with federal certificate or equivalent foreign training (e.g. DESJEPS; Trainerakademie Köln etc.) or willingness to prove/complete these qualifications in Switzerland.
- Two of the following languages spoken and written: German, French or English.
- Good user skills in MS Office applications Word, Excel and Powerpoint.
- Willingness to work irregular hours and travel (national/international).
- Driving licence category D1E desired (minimum B).

### **This is what we offer you:**

- A four-year fixed-term position (with an option to extend) as a junior national coach with a high degree of independence and responsibility.
- Deployment on approx. 47 days per calendar year.
- Versatile and challenging job with promising athletes at international level.
- The chance to participate in international championships (Junior/ U23 European Championships and Junior/ U23 World Championships).
- The opportunity to exchange ideas within a performance-oriented and motivated coaching team and to develop personally in a professional support structure.
- Gross salary flat rate CHF 12,500.00 per year.

For further information, please contact the sporting director, Ralph Rüdüsüli Laurent (phone +41 79 215 32 90, [ralph.ruedisueli@swisscanoe.ch](mailto:ralph.ruedisueli@swisscanoe.ch)) or Reto Schläppi, member of the White Water Racing Commission (phone: +41 79 426 13 14, [schlaepi@gmx.ch](mailto:schlaepi@gmx.ch)). Mr. Rüdüsüli Laurent is looking forward to receiving your complete application including CV, professional recognition and certificates by email to the following address: [ralph.ruedisueli@swisscanoe.ch](mailto:ralph.ruedisueli@swisscanoe.ch)

## **Offre d'emploi : Entraîneur national junior de descente, environ 47 jours par année**

Swiss Canoe souhaite pérenniser le haut niveau de réussite actuel de la descente. Pour renforcer notre équipe d'entraîneurs, nous recherchons un entraîneur expérimenté dans le domaine des juniors et des U23 avec effet immédiat ou par accord. En collaboration avec l'équipe d'entraîneurs de descente et en coopération avec les centres d'entraînement régionaux de la course en ligne et de la descente, vous serez responsable du développement athlétique des athlètes. En tant qu'entraîneur national junior, vous serez sous la responsabilité du directeur sportif et travaillerez en étroite collaboration avec la commission nationale de la descente. Vous vous occuperez des athlètes de la section junior lors de diverses mesures d'entraînement et lors de compétitions internationales.

### **L'étendue des tâches comprend essentiellement :**

- Gestion et supervision de l'équipe nationale junior et U23 de toutes les classes de bateaux à l'occasion de camps d'entraînement et de compétitions.
- Préparation de la planification de la saison en coordination avec l'équipe d'élite de descente et les équipes nationales de la course en ligne en coopération avec l'entraîneur d'élite national et les entraîneurs nationaux de la course en ligne.
- Organisation et comptabilité des camps d'entraînement et des compétitions internationales des équipes nationales junior et U23 (voyages, hébergement, restauration, matériel, véhicules).
- Soutenir les entraîneurs des centres de performance régionaux dans la création de plans d'entraînement généraux et individuels pour les athlètes, sur la base des conditions préalables individuelles et des analyses des tests d'entraînement, de compétition et de performance.
- Soutenir les entraîneurs des centres de performance régionaux dans la planification de leur carrière à moyen et long terme avec les athlètes de la sélection nationale.
- Responsabilité partielle du budget de l'équipe nationale junior et U23.

### **Nos attentes à votre égard :**

- Expérience en tant qu'entraîneur de courses en eau vive au niveau international et national dans le domaine des juniors et des U23.
- Bon sens de l'organisation et style de leadership motivant.
- Diplôme d'entraîneur au niveau entraîneur professionnel avec brevet fédéral ou formation étrangère équivalente (par exemple DESJEPS ; Trainerakademie Köln etc.) ou volonté de prouver/compléter ces qualifications en Suisse.
- Deux des langues suivantes parlées et écrites : Allemand, français ou anglais.
- Bonnes compétences d'utilisation des applications MS Office Word, Excel et PowerPoint.
- Volonté de travailler selon des horaires irréguliers et de voyager (national/international).
- Permis de conduire de catégorie D1E souhaité (minimum B).

### **C'est ce que nous vous proposons :**

- Un poste de quatre ans (avec une possibilité de prolongation) en tant qu'entraîneur national junior avec un haut degré d'indépendance et de responsabilité.
- Utilisation pendant environ 47 jours par année civile.
- Travail polyvalent et stimulant avec des athlètes prometteurs au niveau international.
- La possibilité de participer à des championnats internationaux (championnats d'Europe Junior/U23 et championnats du monde Junior/U23).
- La possibilité d'échanger des idées au sein d'une équipe de formateurs motivés et orientés vers la performance, et de se développer personnellement au sein d'une structure de soutien professionnelle.
- Salaire brut à un taux forfaitaire de CHF 12'500.00 par an.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter le directeur sportif, Ralph Rüdüsüli Laurent (téléphone +41 79 215 32 90, [ralph.ruedisueli@swisscanoe.ch](mailto:ralph.ruedisueli@swisscanoe.ch)) ou Reto Schläppi, membre de la commission des courses en eau vive (téléphone : +41 79 426 13 14, [schlaepi@gmx.ch](mailto:schlaepi@gmx.ch)). M. Rüdüsüli Laurent se réjouit de recevoir votre candidature complète comprenant votre curriculum vitae, vos qualifications professionnelles et vos certificats par e-mail à l'adresse suivante : [ralph.ruedisueli@swisscanoe.ch](mailto:ralph.ruedisueli@swisscanoe.ch).